Porównanie tłumaczeń Tobiasza 13:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Wtedy idź i rozraduj się synami sprawiedliwych, bo wszyscy znów zostaną zgromadzeni i będą błogosławić Pana wieków. Szczęśliwi wszyscy, którzy cię miłują! Szczęśliwi, którzy się cieszą twoim pokojem. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Podnieś się i raduj z powodu synów sprawiedliwych, gdyż zostaną zgromadzeni i będą uwielbiać Pana wieków. Szczęśliwi, którzy cię miłują! Szczęśliwi, którzy się cieszą twoim pokojem! |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Радій і веселися синами праведників, бо зберуться і благословитимуть Господа праведних. О блаженні ті, що люблять тебе, хай радіють твоїм миром. |